

ОБУЧЕНИЕ УСТНОМУ ОБЩЕНИЮ НА КИТАЙСКОМ ЯЗЫКЕ (НА ПРИМЕРЕ ТЕМЫ «ТУРИЗМ»)

Обучение устному общению предполагает обучение говорению, а также восприятию и пониманию речи на слух. Осуществление эффективного устного общения, в свою очередь, невозможно без средств реализации речевого общения, т.е. правильного произношения, использования соответствующей лексики и грамматически верно оформленных высказываний [2].

В данной работе предлагается последовательность обучения теме «Туризм» – «旅游度假» в рамках социально-познавательной сферы общения. В соответствии с требованиями программы, обучающиеся должны уметь рассказывать и расспрашивать о проведении свободного времени в Республике Беларусь и в Китае, обмениваться мнениями о различных видах туризма, запрашивать и получать необходимую информацию в турагентстве, обсуждать трудности, возникающие во время путешествия и пути их решения.

Основной целью всех занятий является развитие умений иноязычного общения. Обучение грамматике и лексике осуществляется через общение. Введение, тренировка и закрепление лексического и грамматического материала происходят в процессе работы над развитием умений говорения.

Первое занятие — занятие введения и первичного закрепления лексического и грамматического материала, введение в тему общения. Грамматические явления предъявляются в речевых ситуациях, после чего обучающиеся самостоятельно анализируют, приводят в систему уже имеющиеся у них знания и формируют навыки и умения в процессе коммуникативного взаимодействия.

На данном этапе обучения происходит расширение словарного запаса обучающихся за счет ознакомления с синонимами, антонимами, фразеологизмами, идиомами, безэквивалентной лексикой, неологизмами, реалиями культуры и способами передачи реалий родной культуры на китайском языке. Данные лексические единицы вводятся в контексте, с опорой на наглядные средства, при этом используются функционально-смысловые таблицы. Таким образом обеспечивается коммуникативная и функциональная направленность обучения лексике и грамматике.

Второе занятие посвящено совершенствованию лексических и грамматических навыков. Задания разработаны в соответствии с коммуникативной целью и коммуникативными задачами. В совокупности они обеспечивают активное использование обучающимися лексических и грамматических средств китайского языка. Речевой и языковой материал организован таким образом, чтобы обеспечивалась возможность учебного общения в ситуациях, максимально приближенных к реальным. Обучающимся предоставляется возможность обмениваться информацией, собствен-

ными мыслями, поделиться своими чувствами. Совершенствование лексических навыков происходит за счет того, что обсуждаемые проблемы переносятся на личность учащегося. Например, в ходе беседы о способах путешествия обучающимся предлагается ответить на вопрос, какой способ путешествия они считают наиболее экологически чистым, и аргументировать свой ответ. Далее обучающиеся должны составить список правил, которым должен следовать любой турист во избежание загрязнения окружающей среды и т.д. Одновременно систематизируется и грамматический материал занятия (различные типы глагольных дополнений, употребление наречий и т.д.).

Третье занятие нацелено на развитие навыков диалогической речи на основе прочитанного материала. Обучающимся предлагаются аутентичные тексты, в частности проспекты с рекламой различных туристических компаний в Китае и предоставляемых ими услугах, с информацией о стоимости туров, гостиничных комплексах, стоимости входных билетов и т.д. Коммуникативное занятие предполагает существенное уменьшение фронтальной работы и увеличение работы в группах по два–три человека, что значительно повышает речевую активность обучающихся. Все это способствует созданию на занятиях такой атмосферы, когда обучающиеся перестают бояться сделать ошибку, чувствуют себя менее скованными, что чрезвычайно важно для развития иноязычных речевых навыков.

Задачей *четвертого занятия* является развитие навыков монологической речи на основе прослушанного материала. Аутентичные аудиоматериалы знакомят обучающихся с отдельными достопримечательностями Китая. Умения восприятия и понимания речи на слух, говорения, чтения и письменной речи должны формироваться и развиваться в единстве всех составляющих. На данном занятии это реализуется за счет взаимосвязанного обучения восприятию, пониманию речи на слух и говорению. Обучающимся предъявляются фотографии с изображением известных мест Китая. Они обсуждают в парах то, что видят на фотографиях. Затем ставится задача прослушать тексты, сопоставить высказанные ранее догадки с содержанием прослушанного текста. Далее предусматривается работа в парах: обучающиеся сравнивают услышанное с высказанными ими ранее предположениями об увиденном на фотографиях, готовят монологическое высказывание. Отвечает один обучающийся из группы, отметка выставляется всей группе. В качестве домашнего задания обучающимся предлагается на основе прослушанного подготовить свой рассказ о тех достопримечательностях, которые они хотели бы посетить в стране изучаемого языка.

На *пятом занятии* происходит обучение письменной речи на основе прочитанного. Обучающимся предлагается в группах изучить материал по состоянию туризма в Республике Беларусь. Несколько групп получают различную информацию, например, о городе Минске, Бресте и Гродно. Задачей каждой группы является обсудить информацию, выбрать наиболее существенную для составления рекламного буклета о том или ином городе

Беларуси. После чего обучающиеся составляют такой проспект и знакомят с его содержанием студентов других групп. Таким образом, обучающиеся в процессе выписывания из текстов наиболее существенной информации выполняют имитационные упражнения. Преподаватель может попросить их сначала составить план и обсудить его, после этого они должны выполнить упражнение собственно в написании. В качестве опор могут использоваться как предложенные тексты, так и вся та информация, которая рассматривалась на предыдущих занятиях по данной теме. Задачей каждой группы является составление такого буклета, который смогла бы принять любая туристическая компания Республики Беларусь, поэтому им придется творчески подойти к ее решению, использовать слоганы и выражения, которые не только привлекли бы внимание туристов, но и заинтересовали бы турагентства. Таким образом, у обучающихся повышается мотивация к выполнению данного задания.

Шестое занятие направлено на совершенствование навыков и умений устной речи (комбинированное занятие). Обучающиеся должны обобщить и повторить все изученное на предыдущих занятиях. Данное занятие рекомендуется проводить в форме дискуссии по ряду вопросов: 1) В какое время лучше путешествовать и куда? 2) Как лучше путешествовать в одиночку или с туристическими группами? Самостоятельно или с помощью турагентства? 3) Где лучше останавливаться у друзей или в гостинице? В гостинице или в хостеле? 4) Какие могут возникнуть проблемы во время путешествия и как их лучше решать (проблемы питания, страховка, заказ билетов, сувениры, стоимость путешествия, большое количество туристов, вопросы экологии и т.д.)? Дискуссионная форма занятия представляет собой не фронтальный опрос, а совместное обсуждение проблемы преподавателем и студентами. При этом ответы обучающихся представляют собой не простое повторение заученных наизусть текстов, а отстаивание собственных взглядов. Процесс проведения дискуссионного занятия включает в себя несколько этапов. Прежде всего, это подготовительный этап, на котором определяются проблемы и вопросы дискуссии. Они должны быть актуальными для обучающихся, способствовать получению ими новых знаний, навыков и умений. Вопросы должны быть неоднозначными и обсуждаемыми, необходимо обеспечить обучающихся литературой и материалами, доступными по содержанию. Преподаватель делит класс на условные группы и проводит консультации с ними, можно предоставить обучающимся право самостоятельного распределения по группам. Чтобы обсуждение на занятии прошло более продуктивно, обучающиеся должны заранее ознакомиться с правилами ведения спора, например, продумай главное, что хочешь доказать; лучшее доказательство — точные факты; говори логично и последовательно; уважай своего товарища и не искажай его мыслей; не повторяй сказанное до тебя; не размахивай руками и не повышай голоса и т.д. На этапе подготовки занятия-дискуссии основная роль преподавателя заключается в консультировании. Во время проведения дискуссии преподаватель должен следить за ее ходом, в случае необходи-

мости задавать дополнительные вопросы, помогать обучающимся находить правильное решение поставленной проблемы, делать обоснованные выводы. Занятия-дискуссии не только активизируют мыслительную деятельность студентов и увеличивают их интерес к иностранному языку и к обсуждаемой проблеме, но и способствуют развитию устной речи, а также умений слушать друг друга, проявлять терпимость к иной точке зрения, отстаивать свое мнение и т.д. Таким образом, дискуссия будет способствовать развитию у обучающихся основных коммуникативных умений. В процессе проведения дискуссии обучающиеся используют все материалы, предложенные на предыдущих занятиях, а также ту информацию, которую они подготовили самостоятельно дома. Общение на занятии, включая инструкции и объяснения, осуществляется на китайском языке.

Седьмое занятие — контрольное. От обучающихся требуется подготовить экскурсию для друга, который приезжает из Китая на несколько дней в Беларусь. Занятие проводится по технологии Пила (Jigsaw). Задание выполняется в группах. Дома предварительно обучающиеся должны подготовить информацию об определенном городе Беларуси в соответствии с полученным заданием; определить основные туристические достопримечательности, место, где можно остановиться, где можно пообедать, стоимость входных билетов в музеи, парки и другие туристические места; собрать максимально полную информацию, которая могла бы быть интересной для туристов, приехавших из Китая.

На занятии каждая группа получает письмо от друга из Китая, предварительно подготовленного преподавателем либо полученного от реального партнера по переписке из Китая. В письме друг/подруга сообщает время и сроки пребывания в Беларуси, излагает свои пожелания по поводу посещения определенных мест и проведения своего времени в Беларуси, описывает свой примерный план и т.д. Далее обучающиеся в соответствии с пожеланиями друга и имеющейся у них информацией готовят виртуальную экскурсию по тем местам, которые они предлагают посетить. После этого осуществляется презентация экскурсии, обсуждение и оценка.

Спланированные таким образом занятия предусматривают обучение лексике и грамматике, формирование и совершенствование навыков говорения, восприятия и понимания речи на слух, развитие умений устного и письменного общения на китайском языке в рамках темы «Туризм». Кроме того, контрольное занятие позволяет преподавателю судить об успешности выполнения поставленных на предыдущих занятиях целей.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бабинская, П.К. Практический курс методики преподавания иностранных языков: учебное пособие для студентов специальности «Современные иностранные языки» высших учебных заведений. — 5-е изд. — Минск, 2009.
2. Гальскова, Н.Д., Гез, Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика : учебное пособие для студентов лингвистических университетов и факультетов иностранных языков высших учебных заведений. — 5-е изд., стер. — М. , 2008.